

 Генеральная
Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/49/702
2 December 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия
Пункт 65 повестки дня

ЯДЕРНОЕ ВООРУЖЕНИЕ ИЗРАИЛЯ

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Петер ГУСЕН (Южная Африка)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Ядерное вооружение Израиля", был включен в предварительную повестку дня сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 48/78 Ассамблеи от 16 декабря 1993 года.

2. На своем 3-м пленарном заседании 23 сентября 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.

3. На своем 2-м заседании 13 октября 1994 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 53-66, 68-72 и 153. Прения по этим пунктам были проведены на 3-10-м заседаниях в период с 17 по 24 октября 1994 года (см. A/C.1/49/PV.3-10). Систематизированное обсуждение конкретных вопросов в соответствии с принятым тематическим подходом состоялось 25-27 октября, 31 октября и 1 ноября. Проекты резолюций по этим пунктам рассматривались на 12-16-м заседаниях 3, 4, 7 и 9 ноября (см. A/C.1/49/PV.12-16). Решения в отношении проектов резолюций по этим пунктам принимались на 19-25-м заседаниях 14-18 ноября (см. A/C.1/49/PV.19-25).

4. В связи с рассмотрением пункта 65 Первый комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

- a) доклад Генерального секретаря (A/49/652);

б) письмо министра иностранных дел Египта от 25 июня 1994 года на имя Генерального секретаря, препровождающее тексты документов одиннадцатой конференции министров Движения неприсоединившихся стран, состоявшейся в Каире 31 мая-3 июня 1994 года (A/49/287-S/1994/894 и Corr.1);

с) письмо Постоянного представителя Пакистана при Организации Объединенных Наций от 28 сентября 1994 года на имя Генерального секретаря, препровождающее тексты документов, принятых Исламской конференцией министров иностранных дел на ее седьмой чрезвычайной сессии, состоявшейся в Исламабаде 7-9 сентября 1994 года (A/49/448).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ А/С.1/49/L.11 И REV.1

5. 31 октября Египет, Индонезия, Иордания, Йемен и Саудовская Аравия представили проект резолюции "Угроза ядерного вооружения на Ближнем Востоке" (A/C.1/49/L.11), к числу авторов которого впоследствии присоединились Кувейт и Малайзия. Этот проект резолюции был внесен на рассмотрение представителем Египта на 16-м заседании 9 ноября.

6. 15 ноября авторы, к числу которых впоследствии присоединились Джибути и Мавритания, представили пересмотренный проект резолюции (A/C.1/49/L.11/Rev.1). При пересмотре этого проекта резолюции в него были внесены следующие изменения:

а) в первом пункте преамбулы слова "последней из которых является резолюция 48/78 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1993 года", стоявшие после слов "соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций", были опущены;

б) в третьем пункте преамбулы словосочетание "Ближнего Востока создает" было заменено словосочетанием "Ближнего Востока создало бы";

с) пятый пункт преамбулы, гласивший:

"учитывая также, что в последнее время происходит позитивное развитие ближневосточного мирного процесса, который еще больше усилили бы действия государств региона, направленные на принятие в кратчайшие возможные сроки практических мер в целях укрепления режима нераспространения",

был изменен следующим образом:

"будучи воодушевлена недавними позитивными событиями в рамках ближневосточного мирного процесса, который еще более усилился бы за счет принятия государствами региона практических мер укрепления доверия, направленных на консолидацию режима нераспространения";

д) пункт 1 постановляющей части, гласивший:

"1. призывает Израиль, единственное государство региона, обладающее высокоразвитым ядерным потенциалом, который не охвачен гарантиями, не разрабатывать, не производить, не испытывать и не приобретать другими способами ядерное оружие, отказаться от обладания ядерным оружием и присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия",

был изменен следующим образом:

"1. призывает Израиль и все другие государства региона, которые еще не являются участниками Договора о нераспространении ядерного оружия, не разрабатывать, не производить, не испытывать и не приобретать иными способами ядерное оружие, отказаться от обладания ядерными вооружениями и присоединиться к Договору";

е) пункты 2 и 3 постановляющей части были опущены, а нумерация последующих пунктов была соответствующим образом изменена;

ф) пункт 4 постановляющей части, гласивший:

"4. призывает все государства региона поставить все свои ядерные установки под полномасштабные гарантии Международного агентства по атомной энергии в качестве важной меры по укреплению доверия между всеми государствами в регионе и в качестве шага на пути к упрочнению мира и безопасности",

был изменен следующим образом:

"4. призывает государства региона, которые еще не сделали этого, поставить все свои ядерные установки под полномасштабные гарантии Международного агентства по атомной энергии в качестве важной меры укрепления доверия между всеми государствами региона и в качестве шага на пути к упрочнению мира и безопасности";

г) в пункте 6 постановляющей части слова "Угроза ядерного вооружения на Ближнем Востоке" была заменена словами "Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке".

7. На своем 22-м заседании 17 ноября Комитет путем заносимого в отчет о заседании голосования принял проект резолюции А/С.1/49/L.11/Rev.1 55 голосами против 5 при 82 воздержавшихся (см. пункт 8). Голоса распределились следующим образом 1/.

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Бангладеш, Бахрейн, Бенин, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Бутан, Венесуэла, Вьетнам, Гватемала, Гвинея, Джибути, Египет, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Кувейт, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Намибия, Нигер, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Парагвай, Республика Корея, Саудовская Аравия, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тунис, Турция, Филиппины, Шри-Ланка, Эквадор, Ямайка.

Голосовали против:

Аргентина, Израиль, Маршалловы Острова, Микронезии (Федеративные Штаты), Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Антигуа и Барбуда, Армения, Багамские Острова, Беларусь, Бельгия, Болгария,

1/ Делегация Катара впоследствии информировала Секретариат о том, что, если бы она присутствовала на заседании, она проголосовала бы за этот проект.

Боливия, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гаити, Гайана, Гана, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Доминика, Индия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мальта, Мьянма, Непал, Нигерия, Нидерланды, Нирагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Суринам, Таджикистан, Того, Тринидад и Тобаго, Украина, Уругвай, Фиджи, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швеция, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Япония.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

8. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке

Генеральная Ассамблея,

учитывая соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций,

принимая к сведению соответствующие резолюции Генеральной конференции Международного агентства по атомной энергии, последней из которых является резолюция GC(XXXVIII)/RES/21 от 23 сентября 1994 года 2/, и отмечая опасность распространения ядерного оружия, особенно в очагах напряженности,

сознавая, что распространение ядерного оружия в регионе Ближнего Востока создало бы серьезную угрозу международному миру и безопасности,

учитывая важность того, чтобы все ядерные установки в регионе были поставлены под всеобъемлющие гарантии Международного агентства по атомной энергии,

будучи воодушевлена недавними позитивными событиями в развитии ближневосточного мирного процесса, который получил бы дополнительный импульс благодаря принятию государствами региона практических мер укрепления доверия, направленных на упрочение режима нераспространения,

2/ См. Международное агентство по атомной энергии, Резолюции и другие постановления Генеральной конференции, тридцать восьмая очередная сессия, 19–23 сентября 1994 года (GC (XXXVIII) /RESOLUTIONS (1994).

1. призывает Израиль и все другие государства региона, которые еще не являются участниками Договора о нераспространении ядерного оружия 3/, не разрабатывать, не производить, не испытывать и не приобретать иными способами ядерное оружие, отказаться от обладания ядерным оружием и присоединиться к Договору;

2. призывает государства региона, которые еще не сделали этого, поставить все свои ядерные установки под всеобъемлющие гарантии Международного агентства по атомной энергии, что явилось бы важной мерой укрепления доверия между всеми государствами региона и шагом на пути к упрочению мира и безопасности;

3. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

4. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный "Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке".
